

Influenza Pandémica

Información general



INFLUENZA PANDÉMICA

- La influenza pandémica se produce cuando un nuevo virus de la influenza se propaga a personas en todo el mundo.
- La influenza pandémica no es la misma que la influenza estacional (vea Influenza estacional vs. Influenza pandémica).
- Recibir una vacuna o spray nasal contra la influenza es la mejor manera de protegerse contra la influenza estacional.
- La influenza pandémica puede ser más grave que la estacional y puede propagarse fácilmente porque al principio no habría vacuna.

CÓMO SE PROPAGA LA INFLUENZA PANDÉMICA

- La influenza pandémica podría propagarse igual que la estacional, pero no lo sabremos hasta que suceda.
- Cuando una persona con influenza pandémica estornuda, tose, habla o se ríe, el virus de la influenza pandémica puede propagarse a través del aire en forma de gotitas.
- Las gotitas pueden propagarse a personas y superficies hasta 6 pies de distancia.
- El virus de la influenza pandémica puede propagarse a las manos cuando se toca cualquier cosa que tenga el virus. Si después se toca los ojos, nariz o boca, es posible que se contagie la influenza pandémica.

SÍNTOMAS DE LA INFLUENZA PANDÉMICA

- Hasta que un nuevo virus de la influenza cause una pandemia, se desconocen los síntomas.
- Estimamos que los síntomas de la influenza pandémica serán similares a los de la estacional, pero es posible que sean peores y podrían ocurrir nuevos síntomas.
- Los síntomas usuales de la influenza estacional son:
 - ▶ Fiebre (usualmente alta)
 - ▶ Dolor de cabeza
 - ▶ Cansancio (puede ser extremo)
 - ▶ Tos
 - ▶ Dolor de garganta
 - ▶ Moqueo nasal o congestión
 - ▶ Náuseas y vómitos
 - ▶ Diarrea (más en niños)
 - ▶ Dolor corporal

TIPOS DE INFLUENZA PANDÉMICA

- Las pandemias de influenza han ocurrido a lo largo de la historia y son causadas por nuevas cepas de virus de la influenza.
 - ▶ La influenza aviar proviene de un virus de influenza que afecta principalmente a aves que se ha propagado a los seres humanos.
 - ▶ La influenza porcina proviene de un virus de influenza que afecta principalmente a los cerdos que se ha propagado a los seres humanos.

En el pasado, las pandemias de influenza recibían nombres. Es posible que haya oído hablar de la "gripe española" de 1918, la "influenza asiática" en 1957, o la "influenza de Hong Kong" en 1968. La pandemia de influenza de 2010 se llamó H1N1.

**Quédese en casa cuando esté enfermo • Límpiense las manos
Cúbrase la boca al toser y estornudar**

Influenza estacional vs. Influenza pandémica

Influenza Estacional

- › Recibir una vacuna o el spray nasal contra la influenza cada año es la mejor forma de protegerse contra la influenza estacional.
- › Los brotes se producen cada año, mayormente en invierno.
- › Los virus que causan la influenza estacional son como los de los años anteriores. Es por eso que muchas personas pueden combatir la enfermedad.
- › No todas las personas que se enfermen necesitarán ir al hospital, y por lo tanto hay lugar para aquellos que estén realmente enfermos.
- › Para los adultos saludables por lo general no se convierte en una enfermedad grave. Los muy pequeños, los ancianos, y las personas con problemas crónicos de salud podrían enfermarse gravemente.
- › Cada año se produce una vacuna contra la influenza (vacuna inyectable o spray nasal) para evitar la propagación de la influenza estacional.
- › Una persona puede comenzar a propagar la influenza estacional a otras personas aproximadamente 1 día antes de sentirse enferma, y hasta 5 días después de enfermarse.

Influenza Pandémica

- › Se produce cuando un nuevo virus de la influenza se propaga a personas de todo el mundo.
- › Debido a que el virus es nuevo, muchas más personas tienen posibilidades de enfermarse después de estar expuestas.
- › Se enfermarán tantas personas que los hospitales y prestadores de atención médica posiblemente no puedan atender a todas las personas que necesiten atención.
- › Las personas de cualquier edad e incluso personas saludables podrían enfermarse gravemente.
- › Es posible que no haya una vacuna disponible cuando se produzca el primer brote de una influenza pandémica. Es posible que se necesiten 4 a 6 meses para producir las primeras dosis de una vacuna específica para la pandemia.
- › Nadie sabe con certeza con qué rapidez se enfermará una persona con la influenza pandémica ni cuándo se la transmitirá a otros.

OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN:

www.publichealth.va.gov/flu

www.flu.gov

<https://twitter.com/DeptVetAffairs/>

www.facebook.com/VeteransAffairs



Departamento de Asuntos de Veteranos de EE.UU.
Oficina de Salud Pública (13B)
810 Vermont Avenue, NW
Washington, DC 20420
publichealth@va.gov

Augusto 2014 | FLU FS-3Sp

VA



U.S. Department of Veterans Affairs
Veterans Health Administration
Office of Public Health

Este material NO está protegido por derechos de autor y puede reproducirse

www.publichealth.va.gov/InfectionDontPassItOn